



Thank you for selecting Globe as your lighting choice for your home. With proper care, this product will provide years of pleasure and enjoyment. Carefully follow the instructions in order to ensure that this product functions safely and properly for years to come.

Nous vous remercions de choisir les luminaires Globe pour l'éclairage de votre domicile. Moyennant un entretien adéquat, ce produit vous fournira un éclairage plaisant et agréable. Suivez attentivement les instructions afin d'assurer le fonctionnement convenable et sécuritaire de ce produit durant des années.

Gracias por haber escogido las lámparas Globe para su hogar. Con un cuidado adecuado, este producto le proporcionará una iluminación agradable y placentera. Siga atentamente las instrucciones para que este producto funcione de manera segura y adecuada durante años.

WALL SCONCE • LUMINAIRE MURAL • LÁMPARA DE PARED

FOR YOUR SAFETY:



Most electrical accidents are caused by carelessness or ignorance. If you combine a basic knowledge of electricity, a healthy respect for it, and a dose of common sense, you can safely tackle many household electrical repairs. Here are some basic guidelines for working with electricity: Before working on a circuit, go to the main service panel and remove the fuse or trip the breaker that controls that circuit. Tape a sign to the panel warning others to leave the circuit alone while you work. Before touching any wire, use a voltage tester to make sure it's not live. Whenever you check for voltage in a receptacle, check both outlets – each may be controlled by a separate wiring circuit. When replacing fuses, turn off the main power first. Make sure your hands and feet are dry, and place one hand behind your back to prevent electricity from making a complete circuit through your chest. Touch a plug fuse only by its insulated rim. Remove cartridge fuses with a fuse puller. Use tools with insulated handles and ladders made of wood or fiberglass. Keep dry-chemical fire extinguishers in the kitchen, basement, and workshop. Never disable grounding devices. Make sure that all appliances requiring grounding are properly grounded, and that the electrical system itself is properly grounded. Meet or exceed all electrical code requirements that cover the work you are doing. Always work with enough light to see what you are doing; it's easy to make mistakes when you're working in dim light. When in doubt about the safety of any electrical repair or test, call in a professional.

**CONSULT A QUALIFIED
ELECTRICIAN TO ENSURE
CORRECT BRANCH CIRCUIT
CONDUCTOR.**

POUR VOTRE SÉCURITÉ :



La plupart des accidents de nature électrique tirent leurs sources de la négligence ou de l'ignorance. Si vous entretenez une connaissance de base de l'électricité, et lui jumelez un respect sain et du bon sens, vous pourrez effectuer de nombreuses réparations électriques domestiques en toute sécurité. Voici quelques lignes directrices à suivre lorsque vous effectuez des travaux électriques : Avant de travailler avec un circuit, accédez au panneau de disjoncteurs principal et enlevez le fusible ou mettez hors tension le disjoncteur commandant ce circuit. À l'aide de ruban adhésif, collez une petite affiche au panneau avertissant toute autre personne de ne pas toucher au panneau des disjoncteurs pendant que vous travaillez avec ce circuit. Avant de toucher un fil quelconque, servez-vous d'un vérificateur de tension pour vous assurer qu'il n'est pas sous tension. Chaque fois que vous vérifiez la présence d'une tension dans une prise de courant murale, vérifiez toujours les deux prises individuelles: deux circuits de câblage séparés peuvent très bien asservir les deux prises individuellement, l'une indépendamment de l'autre. Lorsque vous remplacez des fusibles, mettez d'abord le commutateur principal de courant hors tension. Assurez-vous que vos mains et pieds sont secs, et placez une main derrière le dos afin d'empêcher l'électricité de décrire un circuit complet à travers votre poitrine. Touchez un fusible à bouchon seulement par son rebord isolé. Retirez les fusibles à cartouche à l'aide d'une pince à fusible. Utilisez des outils à poignées isolées et des échelles de bois ou de fibre de verre. Gardez des extincteurs de feu à poudre dans la cuisine, au sous-sol et dans l'atelier. Ne mettez jamais des dispositifs de mise à la terre hors fonction. Assurez-vous que tous les appareils ménagers qui nécessitent une mise à la terre sont adéquatement mis à la terre et que le système électrique l'est tout autant. Respectez ou même dépassez les exigences du code électrique touchant les travaux que vous effectuez. Travaillez toujours avec suffisamment d'éclairage pour voir clairement ce que vous faites; il est facile de commettre des erreurs en travaillant à la lumière tamisée ou mi-sombre. Dans le doute à propos de la sécurité de toute réparation ou de tout essai électrique, faites appel à un(e) professionnel(le).

**CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN
QUALIFIÉ POUR ASSURER
QUE LE CONDUCTEUR DE
DÉRIVATION EST ADÉQUAT.**

CONSEJOS DE SEGURIDAD:



La mayoría de los accidentes eléctricos se deben a negligencia o ignorancia. Si a unos conocimientos de base de electricidad se le añade un respeto sano y una dosis de sentido común, podrá efectuar muchas de las reparaciones eléctricas del hogar de manera segura. Veamos algunas directrices de base para los trabajos eléctricos: Antes de trabajar en un circuito, vaya al tablero principal y quite el fusible o desconecte el disyuntor de ese circuito. Escriba una advertencia en un trozo de cinta adhesiva para indicar a las demás personas que no toquen ese circuito mientras usted trabaja en él, y péguela en el tablero. Antes de tocar cualquier hilo, utilice un voltímetro para comprobar que no tenga corriente. Cuando verifique el voltaje en una toma de corriente, compruebe los dos enchufes hembras, ya que cada uno podría estar controlado por un circuito distinto. Para sustituir los fusibles, ponga primero el interruptor principal en posición de apagado. Compruebe que sus manos y pies estén secos y ponga una mano detrás de su espalda para evitar que la electricidad recorra un circuito completo a través de su pecho. Toque un fusible de toma de corriente únicamente por el borde aislado. Retire los fusibles de cartucho con un sacafusibles. Utilice herramientas con mangos aislados y escaleras de madera o fibra de vidrio. Disponga de extintores de fuego a base de polvo en la cocina, sótano y taller. No desactive nunca los dispositivos de conexión a tierra. Compruebe que todos los aparatos domésticos que exijan conexión a tierra están debidamente conectados a tierra y que el sistema eléctrico también lo está. Cumpla con las exigencias de los códigos eléctricos que se aplican al trabajo que esté realizando. Trabaje siempre con buenas condiciones de luz para ver lo que hace; es fácil cometer errores cuando se trabaja con una luz tenue. En caso de duda acerca de una reparación o verificación eléctrica, llame a un profesional. Para saber dónde comprar una bombilla de reemplazo, contacte al Departamento de Servicio al Cliente de Globe Electric. (Vea la información de contacto debajo).

**COMPRUEBE CON UN
ELECTRICISTA PROFESIONAL
QUE EL CONDUCTOR DEL
CIRCUITO DE DERIVACIÓN
ES CORRECTO.**



WALL SCONCE • LUMINAIRE MURAL • LÁMPARA DE PARED

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This wall sconce has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an inserted. Do not alter the plug.

CLEANING:

Before cleaning your wall sconce, turn off the switch or power source. Wipe the wall sconce with a soft, damp cloth.

ATTENTION:

1. Turn off/unplug and allow to cool before changing the bulb. Never touch the bulb when the wall sconce is switched on.
2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

Ce luminaire mural est doté d'une fiche polarisée (une borne plus large que l'autre). Ce dispositif de sécurité diminue le risque de chocs électriques puisque la fiche ne s'insère dans la prise que d'un seul côté. Si elle n'entre pas dans la prise, inversez-la. Si elle n'entre toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié. N'utilisez jamais une rallonge sauf si la fiche s'insère entièrement. Ne modifiez pas la fiche.

NETTOYAGE :

Avant de nettoyer votre luminaire mural, fermez ou coupez la source d'énergie. Essuyez la luminaire mural avec un linge doux et humide.

ATTENTION :

1. Fermez / débranchez la luminaire mural et laissez refroidir l'ampoule avant de la changer. Ne jamais toucher l'ampoule lorsque que la luminaire mural est allumée.
2. Si le cordon électrique est endommagé, il est préférable de le faire remplacer par le fabricant ou une personne qualifiée de façon à éviter tous dangers.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Esta lámpara de pared tiene un enchufe polarizado (un lado es más ancho que el otro) como característica de seguridad para reducir el riesgo de choque eléctrico. Este enchufe se conecta a un tomacorriente de una sola manera. Si éste no entra completamente en el tomacorriente, trate el lado opuesto. Si aún no entra, contacte a un electricista calificado. Nunca use una extensión a menos que el enchufe entre completamente es ésta. No altere el enchufe.

LIMPIEZA:

Para limpiar su lámpara de pared, desconecte el interruptor o la fuente de energía y pásele un paño suave y húmedo.

ATENCIÓN:

1. Apague la lámpara de pared, desenchúfela y déjela enfriar antes de reemplazar la bombilla. Nunca toque la bombilla cuando la lámpara de pared está encendida.
2. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o por un técnico calificado a fin de evitar riesgos.

Since 1932, Globe has taken pride in offering products of the highest quality, and a level of service unparalleled in the industry. Should you encounter any difficulties, have any questions or simply wish to offer us your valuable feedback, you may contact us in the following ways:

Toll Free Telephone: 1-888-543-1388 (North America Only)
/ Toll Free Fax: 1-800-668-4562 (North America Only)
E-Mail: info@globe-electric.com / Mail: Globe Electric
Customer Service Department 150 Oneida, Montreal,
Quebec, Canada H9R 1A8
Please visit our website to discover other quality Globe
products: <http://www.globe-electric.com>

Depuis 1932, Globe met sa fierté à offrir des produits d'éclairage de la plus haute qualité et un niveau de service inégalable dans son secteur. En cas de difficultés ou de questions, ou si vous désirez simplement nous faire part de vos commentaires, vous pouvez communiquer avec nous par les coordonnées suivantes :

Téléphone sans frais d'interurbain : 1-888-543-1388
(Amérique du Nord seulement) / Télécopie sans frais
d'interurbain : 1-800-668-4562 (Amérique du Nord
seulement)
Courriel : info@globe-electric.com / Courrier : Globe
Electric, Service du soutien de la clientèle 150 Oneida,
Montréal, Québec, Canada H9R 1A8
Visitez aussi notre site Web pour découvrir d'autres
produits Globe de qualité, à l'adresse <http://www.globe-electric.com>

Desde 1932, Globe tiene a bien ofrecer productos de iluminación de la mayor calidad y un servicio sin igual en su ámbito. Para cualquier dificultad o pregunta, o simplemente si desea hacernos llegar sus comentarios, no dude en ponerse en contacto con nosotros:

Teléfono sin cargo de larga distancia: 1-888-543-1388
(Norteamérica únicamente) / Fax sin cargo de larga distancia: 1-800-668-4562 (Norteamérica únicamente)
Correo electrónico: info@globe-electric.com / Correo: Globe Electric, Servicio de atención al cliente 150 Oneida, Montreal, Québec, Canada H9R 1A8
Visite también nuestro sitio Web para descubrir más productos Globe de calidad: <http://www.globe-electric.com>

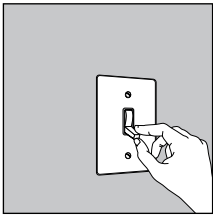


FIG. 1
WALL SWITCH
COMMUTATEUR MURAL
INTERRUPTOR DE PARED

FIG. 1.
Place the wall switch to the "OFF" position.
Depending on which type of fuse box you have in your home:

FIG. 1.
Mettez le commutateur mural hors tension.
Selon le type de boîte à fusibles qui commande l'électricité dans votre domicile :

FIG. 1.
Coloque el interruptor de pared en la posición "OFF" (apagado).
Dependiendo del tipo de caja de fusibles que tenga en su hogar:

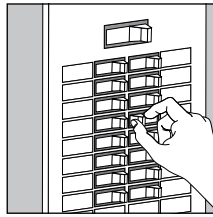


FIG. 2
BREAKER PANEL
PANNEAU DES
DISJONCTEURS
PANEL DEL DISYUNTOR

FIG. 2.
Place either the main (Master) switch to the "OFF" position, cutting off power to your entire home OR turn off the individual switch that provides power to where the fixture will be installed.

FIG. 2.
Mettez hors tension soit le commutateur principal, pour ainsi couper le courant dans toute la maison, soit le commutateur individuel qui commande l'alimentation du circuit particulier sur lequel vous mettez en place le nouvel appareil d'éclairage.

FIG. 2.
Coloque el interruptor principal (Maestro) en la posición "OFF" (apagado), cortando el suministro de energía de todo su hogar, o bien, desconecte el interruptor individual que provee energía al lugar donde estará instalado el artefacto eléctrico.

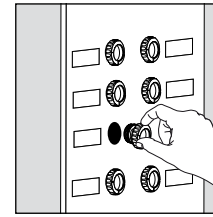


FIG. 3
FUSE BOX
BOÎTE À FUSIBLES
CAJA DE FUSIBLES

OR
FIG. 3.
Place either the main (Master) switch to the "OFF" position, cutting off power to the entire home OR unscrew the fuse that provides power to where the fixture will be installed.

OU
FIG. 3.
Mettez hors tension le commutateur principal, pour ainsi couper le courant dans toute la maison, ou alors dévissez le fusible commandant l'alimentation du circuit particulier sur lequel vous mettez en place le nouvel appareil d'éclairage.

OU
FIG. 3.
Coloque el interruptor principal (Maestro) en la posición "OFF" (apagado), cortando el suministro de energía de todo su hogar, o bien, desenrosque el fusible que provee energía al lugar donde estará instalado el artefacto eléctrico.

HARDWARE INCLUDED • MATÉRIEL INCLUS • MATERIAL INCLUIDO



NOTE: Hardware not shown to actual size.

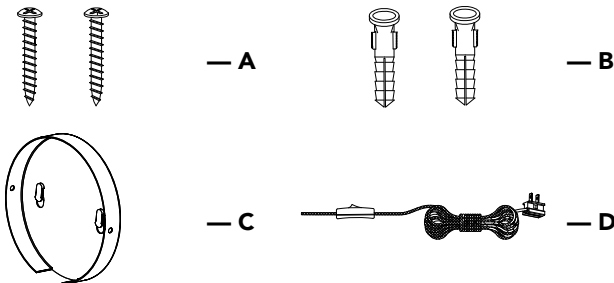


REMARQUE : Le matériel n'est pas représenté à sa taille actuelle.

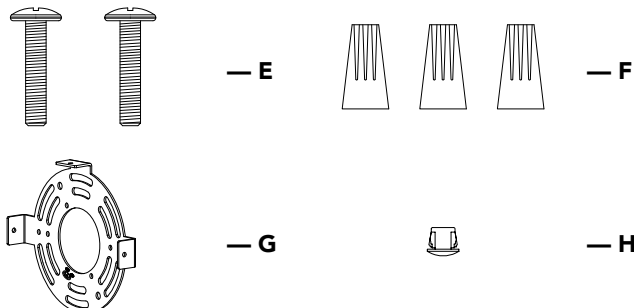


NOTA: El material no se muestra a tamaño real.

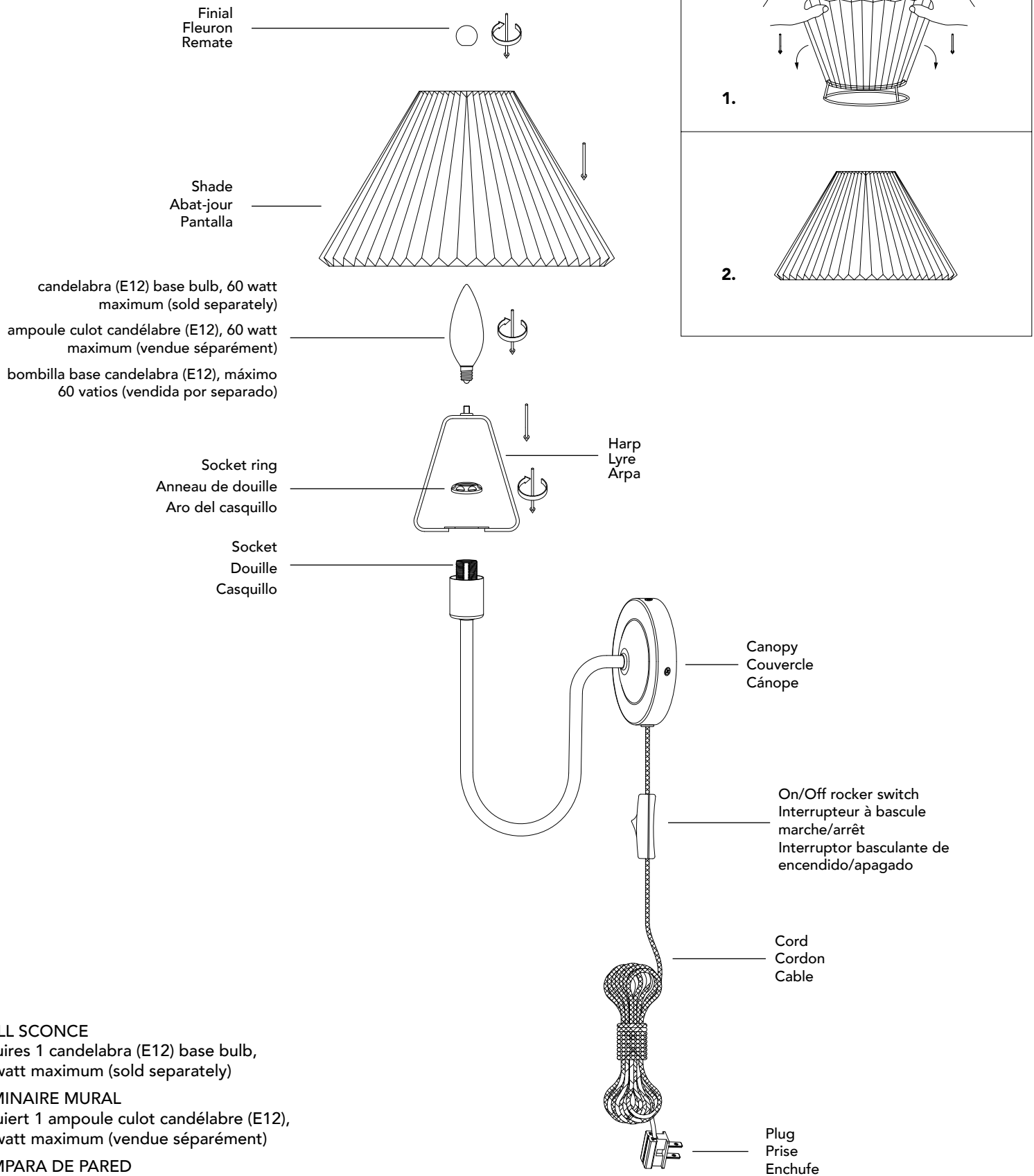
PLUG-IN • ENFICHABLE • ENCHUFE



HARDWIRE • CÂBLÉ • CABLEADO



PART PARTIE PARTE	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY QUANTITÉ CANTIDAD
A	Mounting wall screw Vis de fixation murale Tornillo de montaje en la pared	2
B	Wall anchors Ancrages muraux Anclajes de pared	2
C	Backplate Plaque arrière Placa posterior	1
D	Detachable plug Fiche détachable Enchufe desmontable	1
E	Outlet box screw Vis de boîte de sortie Tornillo de caja de conexiones	2
F	Wire connectors Capuchons de connexion Conector de cable	3
G	Mounting bracket Support de montage Soporte de montaje	1
H	Decorative cap Capuchon décoratif Tapa decorativa	1



WALL SCONCE

requires 1 candelabra (E12) base bulb,
60 watt maximum (sold separately)

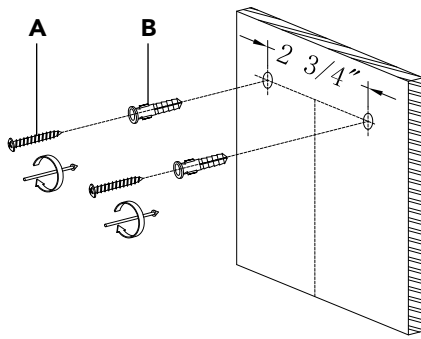
LUMINAIRE MURAL

requiert 1 ampoule culot candélabre (E12),
60 watt maximum (vendue séparément)

LÁMPARA DE PARED

requiere 1 bombilla base candelabra (E12),
máximo 60 vatios cada una (vendida por separado)

65000122



1. MOUNTING THE CANOPY • INSTALLATION DU COUVERCLE • MONTAJE DEL CÁNOPE

- Mark the location of the wall anchors (B). Use a drill (not included) to make the holes. Insert the wall anchors (B) into the wall. Insert the mounting wall screw (A) into the wall anchors (B) leaving approximately 3 mm unscrewed. Align the canopy to the mounting wall screw (A) then slide down to fix in place.
- Marquez l'emplacement des ancrages muraux (B). À l'aide d'une perceuse (non incluse), percez les trous, puis insérez les ancrages muraux (B) dans le mur. Insérez vis de fixation murale (A) dans les ancrages muraux (B) en laissant environ 3 mm dévissées. Alignez le couvercle sur les vis de fixation murale (A), puis faites-le glisser vers le bas pour le fixer en place.
- Marque la ubicación de los anclajes de pared (B). Utilice un taladro (no incluido) para hacer los huecos. Inserte los anclajes de pared (B) en la pared. Inserte los tornillos de montaje en la pared (A) en los anclajes de pared (B) dejando aproximadamente 3 mm sin atornillar. Alinee el cánope con tornillos de montaje en la pared (A) y luego deslice hacia abajo para fijarlo en su lugar.

2. ADJUST CORD LENGTH (OPTIONAL)* • RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU CORDON (OPTIONNEL)* • AJUSTE DE LA LONGITUD DEL CORDÓN (OPCIONAL)*

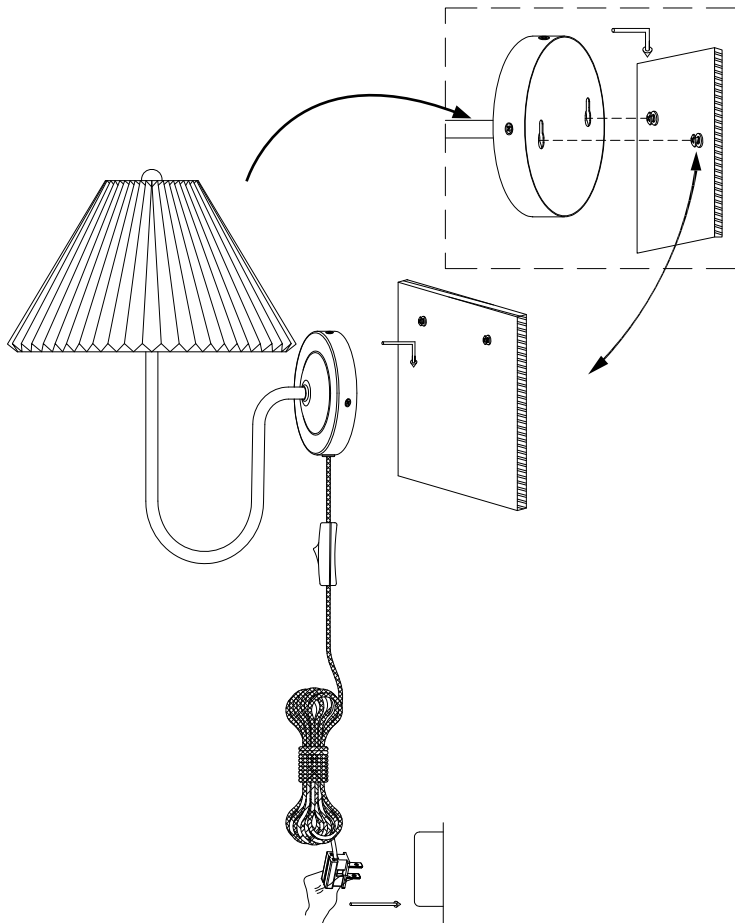
- Slide the plug cap off of the cord plug as shown in image below. Cut the cord to the desired length. Re-attach the cord to the plug by inserting it and pressing down firmly. Make sure to connect the neutral wire on the ribbed side (1) into the wide blade pin (2). Secure the cord by sliding the plug cap back onto the cord plug.
- Enlevez le capuchon se trouvant sur la fiche du cordon en le glissant, comme illustré ci-dessous. Coupez le cordon à la longueur désirée. Réassemblez le cordon dans la fiche en l'insérant et en appuyant fermement. Assurez-vous de connecter le fil neutre côté nervuré (1) dans la tige de lame large (2). Fixez solidement le cordon en replaçant le capuchon sur la fiche du cordon.
- Retire el capuchón que cubre el enchufe del cable, tal como se muestra en la imagen inferior. Corte el cordón a la longitud deseada. Vuelva a instalar el cable en el enchufe introduciéndolo y presionando firmemente. Asegure el cable deslizando el capuchón nuevamente en el enchufe.

3. SCREW IN BULB • VISSEZ L'AMPOULE • ATORNILLAR LA BOMBILLA

- Place the harp onto the socket and secure it by screwing the socket ring. Install 1 candelabra (E12) base bulb, 60 watt maximum (sold separately)
- Placez la harpe sur la douille et fixez-la en vissant l'anneau de la douille. Installez 1 ampoule culot candélabre (E12), 60 watt maximum (vendue séparément).
- Coloque el arpa en el zócalo y fíjela atornillando el anillo del zócalo. Instalar 1 bombilla base candelabra (E12), máximo 60 vatios (vendida por separado).

4. INSTALL LAMPSHADE • INSTALLEZ L'ABAT-JOUR • INSTALAR PANTALLA

- Install the shade on the harp and secure it with the finial at the top.
- Installez l'abat-jour sur la harpe et fixez-le à l'aide de l'embout situé au sommet.
- Instale la pantalla en el arpa y fíjela con el remate en la parte superior.



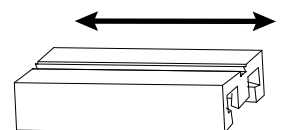
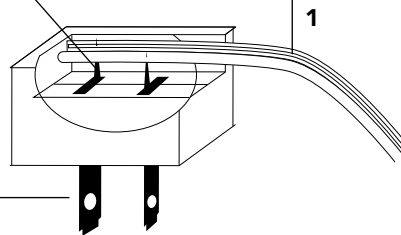
Wide blade pin
Tige de lame large
Pin de la clabija ancha

2

Ribbed side
Côté nervuré
Lado acanalado

1

Wide blade
Lame large
Clabija ancha



Plug cap
Prise capuchon
Tapa de enchufe

1. REMOVE THE CORD • ENLEVER LE CORDON • REMOCIÓN DEL CABLE DE ENCHUFE

- Remove the backplate (C) by unscrewing the mounting screws. Unwire the black and white wires from the cord. Slide the cord out through the hole to remove it, keeping the decorative cap (H) in place to cover the hole.
- Retirez la plaque arrière (C) en dévissant les vis de montage. Débranchez le fil noir et le fil blanc du cordon. Enlevez le cordon en le tirant hors du trou en gardant le capuchon décoratif (H) en place pour couvrir le trou.
- Retire la placa posterior (C) desatornillando los tornillos de montaje. Desconecte los cables blanco y negro del cable del enchufe. Deslice el cable del enchufe a través del hueco hacia afuera, guardando la tapa decorativa (H) en su lugar para cubrir el hueco.

2. INSTALL MOUNTING BRACKET • INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE • INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE

- Install the mounting bracket (G) to the outlet box using the outlet box screws (E).
- Installez le support de montage (G) sur la boîte de sortie à l'aide des vis de boîte de sortie (E).
- Instale el soporte de montaje (G) en la caja de conexiones con los tornillos de la caja de conexiones (E).

3. CONNECTING THE WIRES • RACCORDEMENT DES FILS • CONEXIÓN DE LOS CABLES

- If needed, strip the plastic coating from the white and black wire approximately 1" (2,5 cm) to expose the metal wire inside. Use a wire connector (F) to connect the ground wire from the fixture to the ground wire from the outlet box. Use a wire connector (F) to connect the white wire from the fixture to the white wire (neutral wire) from the outlet box. Use a wire connector (F) to connect the black wire from the fixture to the black wire (live wire) from the outlet box. Position the wires back inside the outlet box.
- Au besoin, dénudez le fil blanc et le fil noir d'environ 2,5 cm (1 po) pour mettre à nu le fil de métal à l'intérieur. Utilisez un capuchon de connexion (F) pour raccorder le fil de mise à la terre du luminaire au fil de mise à la terre de la boîte de sortie. Utilisez un capuchon de connexion (F) pour raccorder le fil blanc du luminaire au fil blanc (neutre) de la boîte de sortie. Utilisez un capuchon de connexion (F) pour raccorder le fil noir du luminaire au fil noir (sous tension) de la boîte de sortie. Remplacez les fils à l'intérieur de la boîte de sortie.
- Si fuera necesario, retire aproximadamente 2,5 cm (1") de la cubierta de plástico de los cables blanco y negro de manera de exponer el cable de metal interior. Utilice un conector de cable (F) para conectar el cable de tierra de la lámpara al cable de tierra de la caja de conexiones. Utilice un conector de cable (F) para conectar el cable blanco de la lámpara al cable blanco (cable neutro) de la caja de conexiones. Utilice un conector de cable (F) para conectar el cable negro de la lámpara al cable negro (cable conductor) de la caja de conexiones. Coloque nuevamente los cables dentro de la caja de conexiones.

4. ATTACHING THE CANOPY • FIXATION DU COUVERCLE • FIJACIÓN DEL CÁNOPE

- Align the canopy to the mounting bracket (G) and secure it with the mounting screw.
- Alignez le couvercle au support de montage (G) et fixez-le avec les vis de fixation.
- Alinee el cánope con el soporte de montaje (G) y asegúrelo con los tornillos de montaje.

5. SCREW IN BULB • VISSEZ L'AMPOULE • ATORNILLAR LA BOMBILLA

- Place the harp onto the socket and secure it by screwing the socket ring. Install 1 candelabra (E12) base bulb, 60 watt maximum (sold separately).
- Placez la harpe sur la douille et fixez-la en vissant l'anneau de la douille. Installez 1 ampoule culot candélabre (E12), 60 watt maximum (vendue séparément).
- Coloque el arpa en el zócalo y fíjela atornillando el anillo del zócalo. Instalar 1 bombilla base candelabra (E12), máximo 60 vatios (vendida por separado).

6. INSTALL LAMPSHADE • INSTALLEZ L'ABAT-JOUR • INSTALAR PANTALLA

- Install the shade on the harp and secure it with the finial at the top.
- Installez l'abat-jour sur la harpe et fixez-le à l'aide de l'embout situé au sommet.
- Instale la pantalla en el arpa y fíjela con el remate en la parte superior.

